

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
Literaturverzeichnis	11
Einleitung	55
1. Die handschriftliche Überlieferung	61
1.1. Diplomatischer Abdruck des Textes	63
1.1.1. Faksimileausgaben	64
1.1.2. Diplomatische Editionen	65
1.1.3. Der Text	66
1.2. Der Schreiber des elften Jahrhunderts	72
1.2.1. Stand der Forschung	72
1.2.2. Orthographie und Graphemanalyse	74
1.2.3. Das Verhalten des Kopisten	76
2. Die Vorlage	95
2.1. Die orthographische Funktion des <i>h</i> und der Schreibstand der Vorlage	95
2.2. Korrigiertes Lexikon	104
2.3. Reimlexikon	109
2.4. Korrigierter Text	110
3. Die Sprache des Georgsliedes	112
3.1 Orthographisches System und Lautstand des korrigierten Textes (KT)	112
3.1.1. Vokalismus	112
3.1.1.1. Stammsilbenvokalismus	112
3.1.1.1.1. Germ. / æ^2 /	113
3.1.1.1.2. Germ. / ð /	113
3.1.1.1.3. Germ. /ai/	114
3.1.1.1.4. Germ. /au/	115
3.1.1.1.5. Germ. /eu/	115
3.1.1.1.6. Umlaut	115
3.1.1.2. Nebensilbenvokalismus	116
3.1.1.2.1. Vokale der Endsilben	116
3.1.1.2.2. Vokale der Mittelsilben	118
3.1.1.2.3. Vokale der Vorsilben	119
3.1.2. Konsonantismus	120
3.1.2.1. Sonore Konsonanten	120
3.1.2.1.1. Halbvokale /w/ und /j/	120
3.1.2.1.2. Liquide	120
3.1.2.1.3. Nasale	122
3.1.2.2. Labiale Obstruenten	122

3.1.2.3.	Dentale Obstruenten	125
3.1.2.3.1.	Plosive	125
3.1.2.3.2.	Spiranten und Affrikaten	127
3.1.2.4.	Gutturale Obstruenten	131
3.2.	Graphem- und Phonemsystem	138
3.3.	Zur Formenlehre	141
3.3.1.	Deklination	141
3.3.1.1.	Instrumentalis der a- und ja-Stämme	141
3.3.1.2.	Dativ Sg. der ô- und jô-Stämme	142
3.3.1.3.	Akk. Sg. und Nom./Akk. Pl. der n-Stämme	142
3.3.2.	Konjugation	143
3.3.2.1.	Synkope des Ableitungsvokals	143
3.3.2.2.	Plural des Praet. der starken und schwachen Verben	143
3.3.2.3.	1. Sg. Praes. der schwachen Verben	143
3.3.2.4.	Konj. Praes. der starken und schwachen Verben	144
3.3.2.5.	Die Verben gân/gên und stân/stên	144
3.4.	Folgerungen zu Text, Alter und Herkunft des Liedes	144
4.	Metrische Gestalt und Poetische Form	151
4.1.	Textbefund und Schreiberverhalten	151
4.2.	Die Strophik des Liedes	153
4.3.	Die Metrik des Liedes	157
4.4.	Vom Vortrag des Liedes	165
4.5.	Die formgeschichtliche Stellung des Georgsliedes	167
4.5.1.	Erzählung und Stil	167
4.5.2.	Fehlende Isostrophik	171
4.5.3.	Symmetrischer Aufbau	174
4.5.4.	Der Refrain	175
4.5.5.	Folgerungen	188
5.	Die Quellen	203
5.1.	Bedeutung der Quellenanalyse	203
5.2.	Prinzipien der Quellenanalyse	205
5.3.	Edierte Rezensionen der Georgslegende	206
5.3.1.	Orientalische Texte	206
5.3.2.	Griechische Texte	206
5.3.3.	Lateinische Texte	207
5.3.4.	Altfranzösische Texte	208
5.3.5.	Altdeutsche Texte	208
5.3.6.	Altenglischer Text	209
5.3.7.	Slawische Texte	209
5.3.8.	Irischer Text	209
5.3.9.	Katalanischer Text	209
5.4.	Umriß einer Textgeschichte der Georgslegende	209
5.4.1.	Nacherzählung der Legende	209

5.4.2.	Die Entstehung der ältesten Legende	217
5.4.3.	Die frühesten Rezensionen	224
5.4.4.	Die spätere orientalische Überlieferung	243
5.4.5.	Die griechische Überlieferung	244
5.4.6.	Die slawische Überlieferung	246
5.4.7.	Die lateinische Überlieferung	250
5.4.7.1.	Die Gallicanus-Versionen (Gall. = BHL 3363–65), ihre Verwandten (Vall. = BHL 3366. BHL 3377. Span. = BHL 3383) und *X-lat.	251
5.4.7.2.	Die Sangallensis-Version (BHL 3367–68)	259
5.4.7.3.	Y – die Version des stadtrömischen Passionars (BHL 3369–71. 3378–82. 3383b. 3384–85. 3393)	261
	Exkurs: Das aquitanische Legendar des neunten Jahrhunderts	278
5.4.7.4.	Der Z-Typus der Georgslegende	285
5.4.7.5.	Hoch- und spätmittelalterliche Übersetzungen und Neufassungen der Legende	297
5.4.7.6.	Ikonographische Tradition und Bildzyklen der Legende.	305
5.4.7.7.	Das Zeugnis der Martyrologien und Hymnen	327
5.5.	Das Quellenformular	341
5.5.1.	Detailanalyse.	341
5.5.2.	Die Anordnung des Stoffs	361
6.	Der Text	370
7.	Herkunft und Entstehungsort des althochdeutschen Georgsliedes	375
7.1.	Kultorte des heiligen Georg im fränkischen Raum	375
7.2.	Die Prümer Schreibsprache (Skripta) und das Georgslied	378
7.3.	Schluß	402
	Anhang	405
I	Die Legendentexte	405
(1)	Die Version *X-lat.	406
(2)	Die lateinische Y-Version.	474
(3)	Die Legende BHL 3385 (Yø)	500
(4)	Die Homilie ‚Bern‘	506
(5)	Die Version ‚Einsiedeln‘	508
(6)	Die Version ‚Anchin‘	512
II	Bilddokumentation	525
	Verzeichnis der Karten	545
	Register	546